

Настоящее руководство по эксплуатации (РЭ) предназначено для ознакомления с конструкцией, характеристиками и условиями эксплуатации углекислотной зарядной станции УЗС-01П (далее по тексту станция)

Таблица 1

Производительность, кг/мин.	7,5
Габаритные размеры, мм:	
Длина	600
Ширина	500
Высота	400
Общая масса, кг, не более	52
Электродвигатель (трехфазный асинхронный):	
Мощность, кВт.	2,2
Напряжение, В	380
Частота вращения, об./мин.	1440
Масса, кг	22
Насос (трехплунжерный поршневой):	
Частота вращения, об./мин.	около 1300
Производительность, кг/мин.	7,5
Марка масла	SAE 80W90
Вместимость картера, л	2,2
Масса, кг	7
Ременная передача:	
Тип ремня	SPZ 587 LW
Диаметр шкива двигателя, мм	SPZ 562 LW
Диаметр шкива насоса, мм	63
Манометр:	
Диапазон измерения, МПа	75
Шланги:	
Наполнительный (номинальный диаметр), мм	0-25
Питающий (номинальный диаметр, мм)	10
Предохранительный клапан (давление срабатывания, МПа)	150

РЭ состоит из следующих частей:

- описание и работа;
- использование по назначению;
- техническое обслуживание;
- текущий ремонт;
- хранение;
- транспортирование;
- утилизация.

Перед вводом станции в эксплуатацию необходимо изучить настояще руководство.

**ВНИМАНИЕ!** Нельзя применять станцию в случае использования в качестве разгружаемого элемента резервуаров с замороженным углекислым газом.

Любое применение станции вне области назначения расценивается как не целевое использование! В данных случаях изготовитель не несет ответственности при возникновении ущерба.

Производитель может изменять технические параметры без предварительного предупреждения.

## 1. ОПИСАНИЕ И РАБОТА

### 1.1. Назначение.

Углекислотная зарядная станция УЗС-01П предназначена только для зарядки баллонов жидкок углерода и применения в области сервисного обслуживания.

Углекислый газ в жидкой форме отбирается из баллона, рабочее давление которого находится примерно в диапазоне с 4 до 6 МПа, и перекачивается в баллон, предусмотренный для заполнения.

Возможность наполнения баллонов любого объема.

### 1.2. Технические характеристики.

Основные технические характеристики изложены в табл. 1

### 1.3. Комплектность:

Станция состоит из:

- корпуса;
- насоса для перекачки CO<sub>2</sub>;
- электродвигателя с выключателем;
- манометра;
- ременной передачи;
- предохранительного клапана;
- наполнительного шланга высокого давления с 3-ходовым краном.
- питающего шланга с фильтром;

#### 1.4. Устройство и работа.

Станция представляет собой переносную установку для зарядки углекислотных огнетушителей.

Блок - схема станции приведена на рис. 1

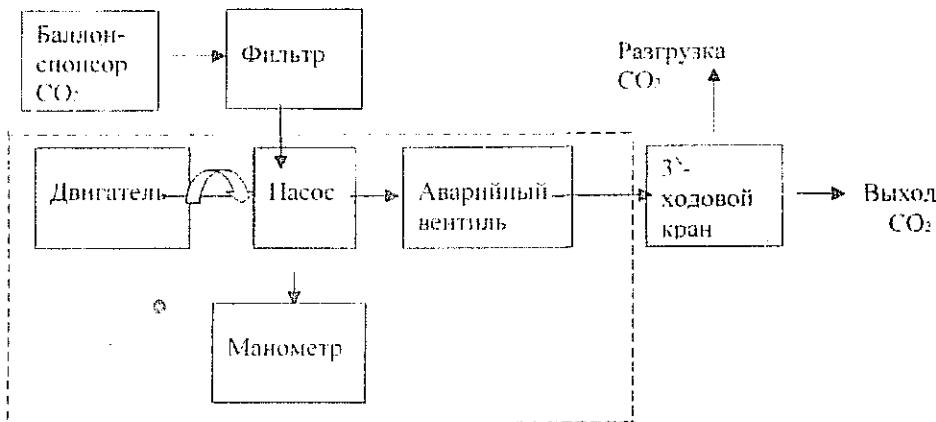


Рис. 1. Блок-схема углекислотной станции

Конструкция станции представлена на рис. 2

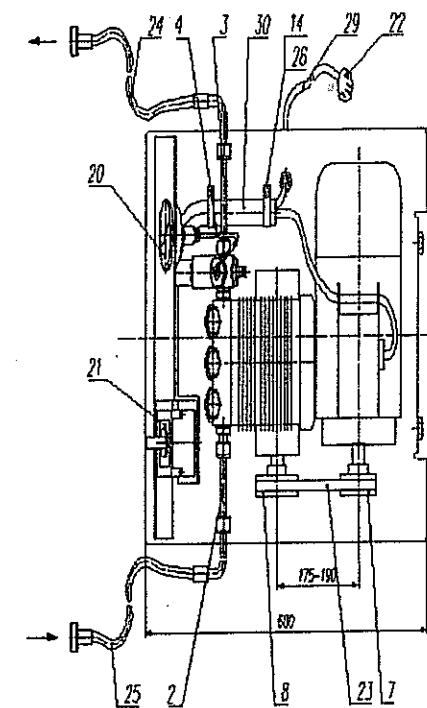
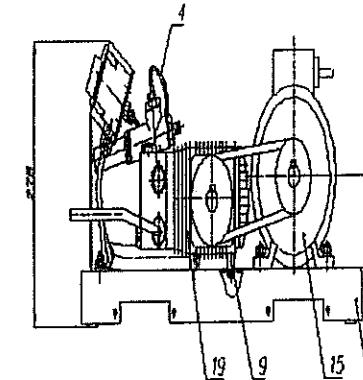


Рис.2. Конструкция УЗС-01П:

1 – корпус; 2,3,4 – трубопроводы; 7,8 – шкивы; 9 – втулка; 14 – винт; 15 – двигатель; 19 – насос; 20 – манометр; 21 – кулачковый пакетный выключатель; 22 – трехфазная вилка; 23 – ремень; 25 – питающий шланг; 24 – наполнительный шланг; 26 – хомут; 30 – гофрированный рукав; 29 – электрический кабель.

Углекислый газ в жидкком состоянии отбирается из резервуара или баллона с сифонами, рабочее давление в которых находится в диапазоне от 4,0 до 6,0 Мпа, и перекачивается в заряжаемый огнетушитель.

Масса заряжаемой углекислоты может составлять от 2 до 50 кг.

Питающий шланг, входящий в состав установки, подсоединяется к баллону или резервуару с углекислым газом, а наполнительный шланг – к заряжаемому огнетушителю (рис. 3). Предварительно транспортный баллон (баллон-спонсор) устанавливается в опрокидыватель баллона и закрепляется хомутом.

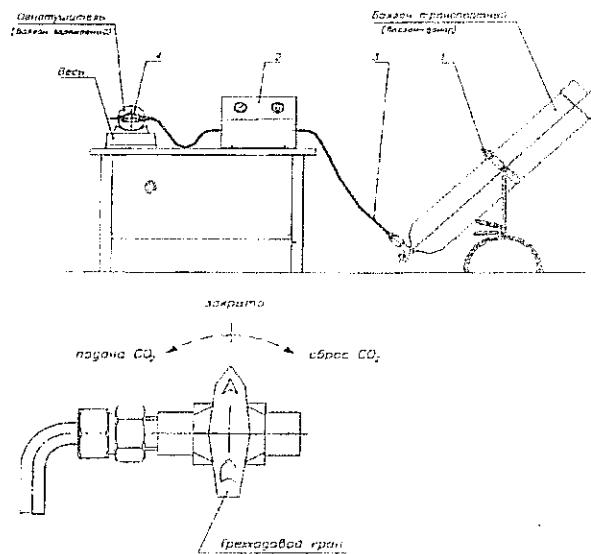


Рис. 3. Схема зарядки огнетушителя:  
1 – опрокидыватель;  
2 – углекислотная зарядная станция;  
3 – фильтр;  
4 – трехходовой кран.

Рис. 4. Трехходовой кран.

#### 1.5. Средства измерения.

Давление в процессе заполнения огнетушителя контролируется манометром, установленным на насосе.

#### 1.6. Маркировка.

Маркировка станции содержит:

- товарный знак предприятия - изготовителя;
- условные обозначения;
- заводской номер;
- адрес предприятия - изготовителя;
- год и месяц изготовления.

#### 1.7. Упаковка.

Упаковка должна обеспечивать сохранность станции при ее транспортировке всеми видами транспорта.

## 2. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

### 2.1. Эксплуатационные ограничения.

Станцию нельзя применять с резервуарами, наполненными глубокоохлажденным углекислым газом.

Станция предназначена только для наполнения и перекачки жидкого углекислого газа.

### 2.2. Подготовка к использованию.

Установите станцию на стабильную опору. Замените транспортную заглушку, находящуюся в корпусе насоса (для этого необходимо снять защитный кожух), на входящий в комплект поставки маслозамерный шуп. Верните на место защитный кожух.

Обеспечьте ее достаточную фиксацию во избежание опрокидывания баллонов с углекислым газом.

В первую очередь нужно присоединить питающий и наполнительный шланги к соответствующим выходам из станции (обозначены шильдиками). Соединить фильтр с головкой транспортного баллона.

**ВНИМАНИЕ!** Обязательно проследите, чтобы 3<sup>х</sup>-ходовой кран наполняющего шланга был в положении "закрыто" (см. рис.4). Затем откройте баллон. На манометре станции появится значение давления в этом баллоне.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если этого не произошло, то обратитесь к разделу "Возможные неисправности" настоящего РЭ.

### 2.3. Использование.

Станция предназначена для наполнения сосудов жидкой фазой двуокиси углерода по заданному весу. Процесс контролируется на весах. Изготовитель рекомендует использовать электронные весы.

Поставить огнетушитель, предусмотренный для наполнения, на весы.

**ВНИМАНИЕ!** Проверить массу пустого баллона (должна соответствовать выбитым на квадрате головки значениям). Неточность в определении массы заряжаемого баллона может привести к зарядке избыточной массы заряда.

Соединить наполнительный 3<sup>х</sup>-ходовой кран с заряжаемым баллоном. Открыть вентиль транспортного баллона. Затем открыть клапан заряжаемого баллона и перевести ручку 3<sup>х</sup>-ходового крана в положение "подача CO<sub>2</sub>". Произвести непринудительную подачу CO<sub>2</sub> до уравнивания давления в баллоне-спонсоре и заряжаемом баллоне

После этого включить насос и наполнять до требуемой величины массы заряда. По достижении заданного веса выключить насос. Перевести ручку 3<sup>х</sup>-ходового крана в положение "закрыто".

Закрыть клапан заряжаемого баллона. Сбросить остаточное давление, переведя ручку в положение "сброс CO<sub>2</sub>".

Вернуть ручку крана в положение "закрыто".

Отсоединить заряжаемый баллон от крана.

Проверить правильность наполнения по следующей схеме:

Масса пустого баллона + масса заряда =  
= требуемая масса заряженного баллона.

## 2.4. Возможные неисправности.

Неисправность	Возможные причины	Устранение
Нет давления на манометре	Транспортный баллон закрыт	Открыть вентиль
	Наличие водного конденсата в баллоне	Заменить баллон
	Неисправен манометр	Заменить манометр
Не запускается электродвигатель	Сетевой выключатель не включен в розетку	Включить в розетку
	Отсутствует необходимое напряжение	Проверить наличие сетевой нагрузки в розетке
	Неисправен сетевой выключатель	Заменить выключатель
	Неисправен двигатель	Заменить двигатель
Насос не качает	В шлангах находится газовая фаза	Открыть наполняющий кран до тех пор, пока жидккая фаза (в виде снега) не выйдет наружу
	Засорен фильтр питающего рукава	Прочистить фильтр
Насос качает с меньшей производительностью	Засорены клапаны	Прочистить, а при необходимости заменить
Выход газа между насосной головкой и картером	Негерметичны уплотнительные манжеты	Заменить уплотнительные манжеты

## 2.5. Правила техники безопасности.

Перед использованием станция должна быть надежно заземлена. Станция должна монтироваться и эксплуатироваться в соответствии с Правилами устройства электроустановок (ПУЭ) и Правилами техники безопасности при эксплуатации электроустановок потребителей (ПТБ).

Работа на станции наполнения углекислым газом при ненадлежащем обслуживании и отступлении от настоящего предписания может привести к негативным последствиям для обслуживающего персонала.

Все работы должны производиться на основании "Правил устройства и безопасной эксплуатации сосудов, работающих под давлением" ГБ 03-576-03.

**ВНИМАНИЕ!** Все работы на установке должны производиться квалифицированным персоналом, аттестованным в специальных учебных заведениях и допущенным к эксплуатации сосудов, работающих под давлением.

Необходимо использовать для наполнения и отбора газа только баллоны, прошедшие соответствующие испытания.

Нельзя использовать шланги со сгибами и повреждениями. Углекислый газ, выходящий из негерметичных соединений, может привести к удушью и обморожению кожи.

Наполнение должно осуществляться на участках, имеющих приточно-вытяжную вентиляцию.

Запрещаются несанкционированные манипуляции с предохранительным клапаном.

Запрещается хранить заправленные баллоны при температуре выше 50°C.

Необходимо хранить заправленные баллоны в хорошо проветриваемом месте.

Перед пуском установки в эксплуатацию, а также каждые 6 месяцев необходимо подвергать шланги контролю на надежность.

На участке зарядки необходимо обеспечить соответствующую вентиляцию, носить перчатки, защитные очки с двойной защитой, а также защитную обувь.

Углекислый газ является причиной парникового эффекта. Необходимо избегать выпуска его в больших количествах в атмосферу.

При внезапном выходе в больших количествах углекислого газа на участке зарядки огнетушителей необходимо освободить участок и обеспечить достаточную вентиляцию.

В процессе транспортировки баллоны и огнетушители с CO<sub>2</sub> должны быть закреплены, а вентили и запорные головки – закрыты.

Запрещается перемещать станцию с подключенными к ней питающими баллонами и огнетушителями.

### **3. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**3.1.** Техническое обслуживание станции должно осуществляться только квалифицированным персоналом.

**ВНИМАНИЕ!** До начала работ по обслуживанию необходимо вынуть сетевой штекер из розетки, закрыть вентили газовых баллонов и освободить установку от давления, а также освободить питающий и наполняющий шланги.

**3.2.** Периодичность проведения работ.

Очистка фильтровальной вставки – ежедневно или по необходимости.

Подтяжка клинового ремня – по истечении первого месяца работы или по потребности. Для этого необходимо ослабить крепежные болты двигателя и установить нужное натяжение ремня. Глубина вдавливания у новых ремней – 7 мм., а для бывших в употреблении – 10 мм.

Затем затянуть крепежные болты. При этом необходимо обеспечить соосность шкивов клинового ремня во избежание его преждевременного износа.

**Замена** клинового ремня. Ослабить крепящие болты двигателя, переместить двигатель вперед. Надеть новый ремень и натянуть его как указано выше.

**Замена масла** в насосе – по истечении 6 месяцев работы или при образовании конденсата.

Контроль уровня масла – ежемесячно (производить визуально. Уровень масла должен находиться между метками на маслоуказательном щупе).

**Смена масла.** Спустить масло из сливного отверстия (в основании корпуса имеется отверстие под торцевой ключ), а затем наполнить картер через отверстие маслоуказательного щупа и произвести контроль уровня.

Марка масла SAE 80W90.

### **4. ТЕКУЩИЙ РЕМОНТ**

Текущий ремонт должен производиться только квалифицированным ремонтным персоналом. Перед началом ремонтных работ необходимо снять крышку станции.

Перед началом ремонта станция не должна находиться под давлением, а электроснабжение ее должно быть отключено.

Детали насоса приведены на рис. 5

#### **Замена уплотнений насоса на УЗС-01П**

1. Разгрузите давление на станции.

2. Снимите кожух.

3. Отсоедините медную трубку (шланг) от клапана избыточного давления и манометра.

4. Отсоедините питающий и наполняющий рукав.

5. Уберите внутреннюю панель приборной доски, отвинтив две гайки.

6. Отсоедините от насоса клапан избыточного давления с наполнительным трубопроводом.

7. При помощи шестигранного ключа открутите 8 винтов, находящихся в торце латунной насосной головки.

8. Аккуратно, чтобы не повредить плунжеры, подайте насосную головку на себя.

9. С внутренней стороны головки вы увидите 3 втулки, которые надо извлечь из головки. Не имея специальных съемников - расширителей, можете применить конус из дерева, примерно подходящий размером по внутреннему диаметру втулки. Вращением вправо-влево вы сможете извлечь втулки из своих гнезд.

10. Извлеките манжеты и пластиковые кольца из посадочных мест.

11. Поменяйте все манжеты, находящиеся в ЗИПе, собрав все в обратном порядке.

12. Перед сборкой протрите от грязи керамические плунжеры.

13. После этого установите насосную головку на направляющие плунжера и подавайте ее вперед по направлению к картеру. Не допускайте перекосов по отношению к горизонту. Для облегчения монтажа головки можно немного вращать шкивы, меняя положения направляющих плунжеров.

Делайте это осторожно, сильно не нажимая, чтобы не повредить керамические плунжеры. Притянув насосную головку к картеру винтами (без излишних усилий, до упора), соберите станцию.

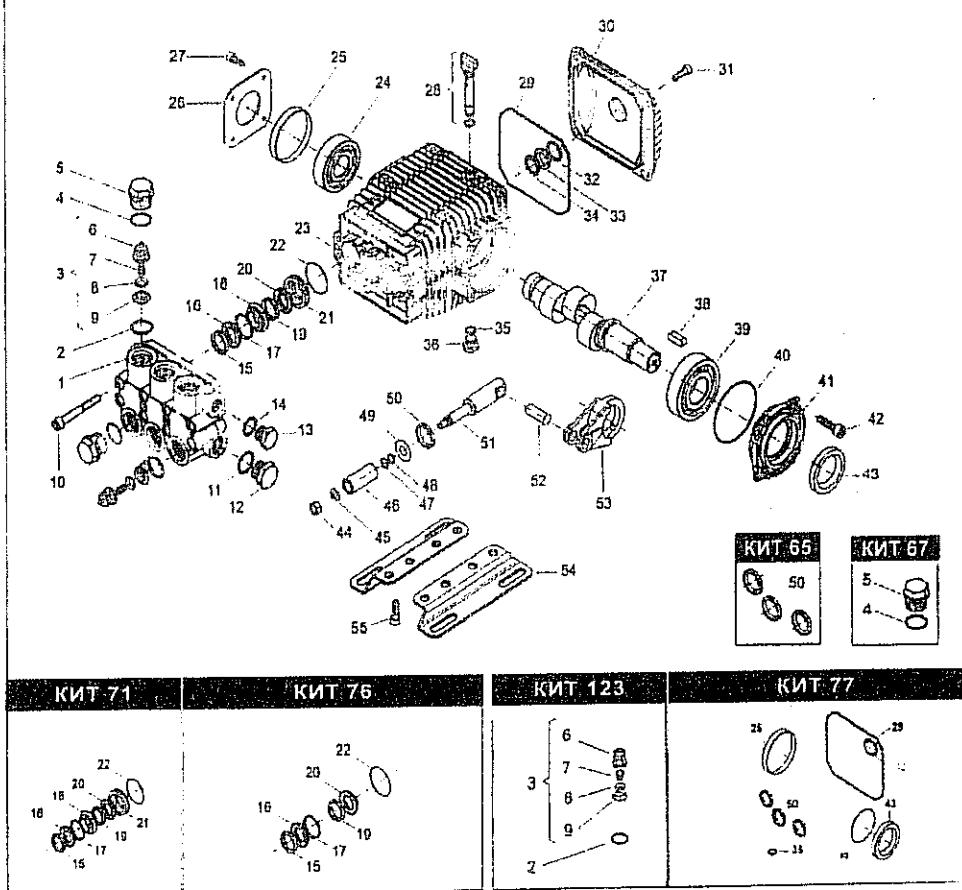


Рис. 5. Детали насоса.

Позиция	№ детали	Наименование	Кол-во	Позиция	№ детали	Наименование	Кол-во
1	070071282	Головка насоса	1	32 KIT 77	803189002	Уплотнительное кольцо d 2.62*18.72	1
2 KIT 123	803182002	Уплотнительное кольцо d 2.62*17.13	6	33	040120322	Смотровое стекло для масла	1
3 KIT 123	069846973	Обратный клапан	6	34	801184002	Кольцо	1
4 KIT 67	803182002	Уплотнительное кольцо d 2.62*17.13	6	35 KIT 77	803057002	Уплотнительное кольцо 2037-39.34*2.62	1
5 KIT 67	070040532	Пробка клапана	6	36	852543502	Сливная пробка 1/4"	1

6 KIT 123	060105322	Корпус клапана	6	37	070035262	Кривошипный вал	1
7 KIT 123	070048512	Пружина клапана	6	38	806534002	Шплинка 8*7*35	1
8 KIT 123	060104512	Тарельчатый клапан	6	39	81277002	Шарикоподшипник	1
9 KIT 123	060110512	Гнездо клапана	6	40 KIT 77	803080702	Уплотнительное кольцо d 1.78*69.57	1
10	862985002	Винт M8*70 тип 5931	8	41	070003092	Суппорт подшипника	1
11	82414002	Медная прокладка d22	1	42	862547002	Винт M8*18	4
12	852629002	Пробка G 1/2"	1	43 KIT 77	802119002	Сальник	1
13	852579002	Пробка G 3/8	1	44	070129512	Гайка из нержавеющей стали M8	3
14	824109002	Медная прокладка d17	1	45	843692002	Кольцо прокладка d 8/1*14*	3
15 KIT 71,76	050019322	Промышленная манжета 18*28	3	46	070008182	Керамический плунжер d 18	3
16 KIT 71,76	802061002	Уплотнитель d18*28*5.5	3	47	803055502	Уплотняющее кольцо d 1.78*7.76	3
17 KIT 71,76	050221322	Внешнее распорное кольцо (050088322)	3	48	803912002	Опорное кольцо 2031 d 10.8	3
18 KIT 71	070013532	Седло манжеты d18	3	49	843826002	Кольцевая медная прокладка d 11.3*25*0.5	3
19 KIT 71,76	050019322	Промышленная манжета 18*28, масляная	3	50 KIT 65, 77	802063502	Осеное кольцо	3
20 KIT 71,76	802061002	Уплотнитель d18*28*5.5	3	51	070010512	Направляющая d18	
21 KIT 71	070014532	Задний сальник d18	3	52	852006282	Поршневой палец	3
22 KIT 71,76	803080002	Уплотняющее кольцо	3	53	070005112	Шатун	3
23	070001092	Картер	1	15,16, 17,19, 20,22		Уплотнения насоса (комплект – 18 штук)	6
24	812730102	Роликовый подшипник	1				
25 KIT 77	802102002	Уплотнитель 62*07	1				
26	050045612	Винт картера	1	KIT 65	049837973	Набор *	3
27	862108002	Шуруп M6*16 тип 5931	4	KIT 67	049839973	Набор	12
28	049832973	Пробка штуцера	1	KIT 71	079805973	Набор	24
29 KIT 77	803210682	Уплотняющая прокладка d 2.62*120.32	1	KIT 76	079807973	Набор	18
30	040117092	Задняя крышка	1	KIT 77	079808973	Набор	8
31	862168002	Оцинкованный винт M6*22 тип 5931	4	KIT 123	069867973	Набор	12

**ВНИМАНИЕ!** Ремонтные работы, произведенные ненадлежащим образом, а также изменение конструкции насоса может привести к преждевременному износу насоса.

Допускается использование только оригинальных запасных частей. В противном случае изготовитель ответственности не несет.

Запасные части к насосу и станции предоставляются по запросу.

## 5. ТРАНСПОРТИРОВКА

Станция при транспортировке все время должна находиться в вертикальном положении во избежание выхода из нее рабочих веществ (масла).

Условия транспортирования станции должны исключать повреждение ее конструкции.

## 6. ХРАНЕНИЕ

Необходимо избегать длительного хранения станции без надлежащей упаковки в помещениях с сильной запыленностью, высокой влажностью воздуха и при температурах ниже 0°C.

В случаях образования конденсата во время хранения необходимо произвести замену масла перед вводом станции в действие.

## 7. УТИЛИЗАЦИЯ

Материалы, используемые в конструкции станции, не представляют опасности для окружающих. Масло утилизируется как ГСМ, а части станции – как металлом.

## 8. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ УСТАНОВКИ

### Расходный материал.

Так как станция перекачивает только жидкую фазу углекислоты, а процесс зарядки происходит с помощью опрокидывателя баллона-донора, то есть вероятность попадания в насос механических примесей (окалины, ржавчины).

- Идеально использовать баллоны, прошедшие внутриволностную очистку. Перед началом зарядки убедитесь, что в выкачиваемом баллоне **отсутствует водный конденсат**. Для этого необходимо слегка отвернуть маховик головки опрокинутого баллона. Внешние признаки, по которым можно определить, что в насосе находится конденсат – наличие изморози на фильтре и питающем рукаве, иногда манометр показывает "0" значение. Такое же наблюдается, когда баллоны недостаточно прогреты при комнатной температуре (не менее +20 гр.). Если это произошло, то необходимо внутри очистить фильтр от «сухого льда» и продуть систему.

Опорожнение баллона-донора лучше всего происходит при давлении 50-80 кг/см<sup>2</sup>. Помните, что превышение показаний манометра 80 кг/см<sup>2</sup>, означает переход жидкой фазы углекислоты в газообразную. Все работы по зарядке баллонов производите в помещениях с температурой не менее 20 градусов Цельсия. В холодное время года давайте баллонам-донорам прогреться при комнатной температуре не менее 4-5 часов.

**Внимание:** во время работы вентиль баллона-донора должен быть открыт до упора.

Не допускайте при монтаже и эксплуатации резких изгибов рукавов, так как это приводит к нарушению внутреннего тефлонового покрытия изделия.

### Насос.

Долговечность уплотнительных манжет зависит от следующих факторов:

- Если насос работает, а в компрессорных камерах находится газовая фаза, то происходит нагрев уплотнителей, вследствие чего они теряют свои свойства (преждевременный износ), то есть износ манжет происходит, а КПД равно 0. Также возможно разрушение керамического плунжера вследствие перепада температур. Процесс зарядки производите строго на электронных весах. Это необходимо для контроля момента полного опорожнения баллона-донора (допустимый остаток сырья в опорожненном баллоне составляет 6-7 кг).

Если в процессе зарядки не наблюдается прирост массы заряда в течение 3-5 сек., то следует сразу выключить насос. Не пытайтесь “выжать” несколько лишних граммов сырья из баллона-донора.

Ресурс манжет до замены составляет не менее 500 опорожненных 40-литровых баллонов-доноров (даные получены практически, при эксплуатации станций на заводах-производителях огнетушителей). Если этого не происходит – смотрите причины, описанные выше.

### **Опрокидыватель баллона-донора.**

Применяйте опрокидыватель баллона-донора такой, в котором угол наклона баллона при установке не превышает 35-40 градусов по отношению к полу помещения. При большем угле наклона нечистоты, находящиеся в баллоне, засорят выход вентиля баллона, и будет недостаточная проходимость жидкой фазы углекислоты.

### **Предохранительный клапан.**

Если у Вас по каким-то причинам сработал клапан, а потом наблюдается произвольный выход газа, то нужно сделать следующее:

- сбросить давление с установки.
- отвернуть штуцер сбросного канала, после чего протереть сухой ветошью шарик и посадочное место под него.

**Ни в коем случае не манипулируйте с установочным винтом максимального давления.**

### **3-ходовой кран.**

Данная модель крана имеет функцию ручной регулировки уплотнений.

Для этого необходимо:

- сбросить давление на станции.
- выполнить цикл переключений клапана с продувкой.
- вывернуть винт на нейлоновой ручке и снять ее.
- отрегулировать уплотнение, поворачивая болт уплотнения по часовой стрелке шагами в 1/16 от полного оборота до прекращения утечки газа.

### **Фильтр.**

Монтаж фильтра на баллон-донор производить таким образом, чтобы выход из него располагался сверху.

Фильтр является полностью разборным (на корпус и штуцер очистки с сеткой).

При засорении фильтра, сетку продуйте сжатым воздухом или остатками углекислоты через технологические отверстия в штуцере очистки.

**Не пытайтесь извлекать сетку из штуцера.**